

Jahresbericht AFG Kardiovaskuläre Pflege 2013

AFG Mitglieder

Mit Frau Eva Horvath, Frau Verena Cattilaz und Herrn Lukas Weibel als neue Mitglieder in der AFG Kardiovaskuläre Pflege, stieg die Anzahl erfreulicherweise auf fünfzehn Mitglieder im Jahr 2013 an. Einstimmig konnte Frau Corina Thomet als Vizepräsidentin gewählt werden. Frau Heike Geschwindner und Herr Horst Rettke haben erfolgreich ihr Doktoratsstudium beendet. Die AFG Mitglieder gratulieren allen herzlich.

Aktivitäten

Die AFG Kardiovaskuläre Pflege traf sich im Jahre 2013 zu vier Sitzungen. Wir danken dem UniversitätsSpital Zürich, welches uns wieder unentgeltlich die Räume dafür zur Verfügung stellte. Mehrheitlich konnten die Jahresziele erreicht werden, die AFG Mitglieder engagierten sich zu verschiedenen Themen und Aufgaben:

PR-Auftritt AFG Kardiovaskuläre Pflege - ins Englische übersetzt

In einem gemeinsamen Projekt mit BA-Studierenden am Institut für Übersetzen und Dolmetschen (IUED) - ZHAW, konnten unter der Leitung von Frau C. Dunkel wie geplant die Inhalte der AFG-Webseite, inklusive Poster, Flyer und Publikationen ins Englische übersetzt werden. Sobald die technischen Voraussetzungen auf der VFP-Webseite vorhanden sind kann die AFG Homepage in Englisch zur Verfügung gestellt werden.

Pflegewissenschaftliches Programm am SGK Kongress 2013 - erfolgreich durchgeführt

Unter dem Motto „Herz und Hirn“ fand die Jahrestagung der Schweizerischen Gesellschaft für Kardiologie (SGK) und der Schweizerischen Gesellschaft für Herz- und thorakale Gefässchirurgie vom 12.-14. Juni 2013 in Lugano statt. Die Arbeitsgruppe Kardiovaskuläres Assistenz- und Pflegepersonal (AG-KAP) des SGK und die AFG Kardiovaskuläre Pflege konnten gemeinsam erstmalig ein Ganztagsprogramm anbieten. Am Vormittag informierten zwei pflegewissenschaftliche Sitzungen zu den Themen „Cognitive impairment in patients with cardiovascular disease: Challenges for nursing interventions“ und „(Patient) Reaction to depression and anxiety along the illness trajectory“ die Kongressteilnehmenden über Ergebnisse aus aktuellen Forschungsprojekten. Zwei Workshops am Nachmittag zu den Themen „Patient Education: Building autonomy - adolescence to adulthood“ und „Anxiety and depression: How do we detect and react?“ stiessen ebenfalls auf hohes Interesse und boten spannende Diskussionen. Die Präsentationen sowie das neue Kongressprogramm 2014, unter dem Motto „Heartbeat and Gut Feeling“, 11.-13. Juni in Interlaken, können auf unserer Webseite unter der Rubrik Termine/Kongresse herunter geladen werden.

5-Jahres-Jubiläum der AFG Kardiovaskuläre Pflege - gebührend gefeiert

Im Rahmen der Pflegefortbildung „Medikamente rund ums Herz“, am 19. September 2013, UniversitätsSpital Zürich, überbrachte Nicole Zigan anlässlich des 5-Jahres-Jubiläums der AFG Kardiovaskuläre Pflege ein paar Grussworte an die Teilnehmenden. In der Pause und beim anschliessenden Apéro ergaben sich am Infostand des VFP interessante Gespräche und gemeinsam feierten die Teilnehmenden und die Mitglieder das Jubiläum. Wir danken Zürich Heart House und dem UniversitätsSpital Zürich für die Zusammenarbeit, Einladung und Sponsoring sowie der VFP Präsidentin Dr. Maria Müller Staub für die Überbringung von Glückwünschen.

Übersetzung Best Practice Guideline Client Centred Care – bedeutender Fortschritt gelungen

Wie geplant hat die AFG Kardiovaskuläre Pflege das Thema priorisiert und das Vorgehen angepasst. In Zusammenarbeit mit MA-Studierenden des IUED, unter der Leitung von Frau B. Brändli, konnte der grösste Teil der *Best Practice Guideline Client Centred Care* der Registered Nurses` Association of Ontario (RNAO) übersetzt werden. Bei der funktionalen Übersetzung brachten die MA-Studierenden ihre Expertise auf der sprachlichen Ebene ein und die AFG Mitglieder ermöglichten durch ihre fachliche Expertise die Übertragung und entsprechende Anpassungen auf den Schweizerischen Pflegekontext. Die abschliessenden Arbeiten durch die AFG Kardiovaskuläre Pflege und der RNAO sind im Jahr 2014 geplant.

Anderweitige VFP Aktivitäten – engagiert dabei

Die AFG Mitglieder engagierten sich bezüglich übergeordneten VFP Aktivitäten und Aufträgen, wie zum Beispiel:

- Beiträge im VFP-Infoheft und -Newsletter

- Projekt SRAN Phase II (Mitarbeit, Diskussionsbeiträge zu den Definitionen Forschungsagenda und Forschungsprogramm, Organisation eines Workshop-Beitrags zur VFP-Fachtagung Pflege bewegt, Teilnahme an der VFP-Umfrage zu durchgeführten Pflegeforschungsprojekten 2007-2013)
- Internationale Vernetzung: Mitarbeit in der Programmgestaltung für den postdoc-Besuch von Dr. N. Eshah (PHD, RN), Jordanien, in der Schweiz zum Thema Kardiale Rehabilitation
- Teilnahme an Umfragen, z.B. Umfrage zum Nationalen Gesundheitsbericht 2015
- Paten-AFG der neugegründeten AFG Rehabilitationspflege.

Ausblick

Für das Jahr 2013 setzt sich die AFG Kardiovaskuläre Pflege folgende Ziele:

- Das Pflegewissenschaftliche Programm am SGK Kongress 2014 ist erfolgreich durchgeführt.
- Die deutsche Version der *Best Practice Guideline Client Centred Care* ist auf den Webseiten der RNAO und des VFPs erhältlich.
- Die kontinuierliche Zusammenarbeit mit Zürich Heart House zur Herz-Fortbildung für Pflegende am UniversitätsSpital Zürich ist gefestigt, die AFG Kardiovaskuläre Pflege wirkt aktiv an der Programmplanung 2014 mit.

Lauerz, 31. Dezember 2013

Nicole Zigan,

Präsidentin AFG Kardiovaskuläre Pflege